

آنچه مهاجران جدید باید بدانند

وضعیت مهاجرت

این جزوه در مورد سیستم مهاجرت کانادا و حقوق و مسئولیت های مهاجران اطلاعاتی را ارائه می کند .

آیا نیاز به وکیل دارید؟

با شماره تلفن

455-3135 ویا 1 800 665 9779

تماس بگیرید تا اسامی وکلا در اختیارتان گذاشته شود.

شما می توانید یک جلسه ملاقات 30 دقیقه ای با وکیل داشته باشید که هزینه آن 20 دلار با اضافه مالیات خواهد بود. این جلسه می تواند پاسخگوی سئوالات مهم شما باشد.

اگر در بازداشت پلیس ویا در دادگاه کیفری هستید می توانید مترجم رایگان تقاضا کنید .

اگر می خواهید در مورد موضوع خاصی اطلاع بگیرید با شماره تلفن 420-1888 تماس بگیرید وبه نوار ضبط شده گوش دهید.

مرکز پناهندگان هالیفاکس در جهت آماده سازی پرونده پناهندگان و ارائه خدمات حقوقی فعالیت می کند. آدرس این مرکز:

1581 Grafton Street,
Halifax NS, B3J 2C3
<http://halifaxrefugeeclinic.org>

با مراجعه به تارنمای خدمات مرزی کانادا، در مورد وسایلی که می توانید با خود به کانادا بیاورید اطلاعات کسب کنید.

اگر مشکل حقوقی دارید حتما" با وکیل صحبت کنید. قوانین و مقررات ممکن است تغییر کنند.

در مورد تغییرات اطلاعات این جزوه با وکیل ویا "مهاجرت و تابعیت کانادا" صحبت کنید.

این جزوه اطلاعات عمومی را ارائه می کند و بمنزله توصیه ی حقوقی نمی باشد.

LEGAL INFORMATION
SOCIETY OF NOVA SCOTIA

5523 B Young Street
Halifax, Nova Scotia
Canada B3K 1Z7

NOVA SCOTIA

این جزوه با حمایت و پشتیبانی دولت استانی نووا اسکوشیا منتشر شده است.

March 2012

برای کسب اطلاعات بیشتر به تارنمای "مهاجرت و تابعیت کانادا" مراجعه کنید:

www.cic.gc.ca

برای قبول مسئولیت برای فامیل:

<http://www.cic.gc.ca/english/immigrate/sponsor/index.asp>

برای حقوق و قوانین اقامت:

www.cic.gc.ca/english/newcomers/about-pr.asp#pr_can

برای مراحل پناهندگی:

www.cic.gc.ca/english/refugees/inside/apply-who.asp

برای اقامت دائم:

www.cic.gc.ca/english/immigrate/index.asp

برای مشاوران مهاجرت:

www.cic.gc.ca/english/information/representatives/faq.asp

برای گرفتن تابعیت:

www.cic.gc.ca/english/citizenship/become-eligibility.asp#time

برای افراد غیر قابل پذیرش:

www.cic.gc.ca/english/information/inadmissibility/who.asp

برای مهاجرت و هیئت پناهندگی

www.irb-cisr.gc.ca

برای کسب اطلاعات در مورد برنامه نامزد کردن افراد برای مهاجرت به نووا اسکوشیا:

<http://novascotiainmigration.ca/immigrants/immigrating-to-ns->

به تارنمای انجمن اطلاعات حقوقی نووا اسکوشیا مراجعه کنید. در این سایت جواب بسیاری از سئوالات حقوقی خود را خواهید یافت.

برای گرفتن اطلاعات حقوقی رایگان، با شماره تلفن های 455-3135 ویا 1-800-665-9779

تماس بگیرید.

آیا می توانم با قبول مسئولیت یکی از افراد خانواده ام را به کانادا بیاورم ؟

افراد تبعه وکسانی که اقامت دائم دارند می توانند تحت عنوان " گروه خانواده" بعضی از افراد فامیلشان را با قبول مسئولیت به کانادا بیاورند. این افراد عبارتند از:

- همسر یا شریک زندگی قانونی
- فرزندان وابسته فرزند وابسته فرزندی است که کمتر از 22 سال داشته و همسر یا شریک زندگی قانونی نداشته باشد. در بعضی موارد ممکن است بتوانید فرزندان بالای 22 سال را هم با قبول مسئولیت به کانادا بیاورید.

بستگی به موقعیت، امکان آوردن سایر افراد خانواده با قبول مسئولیت به کانادا میسر می باشد. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد مهاجرت از طریق قبول مسئولیت و یا گروه خانواده به تارنمای "مهاجرت و تابعیت کانادا" که در آخرین جزوه آمده است مراجعه کنید. بعضی افراد اجازه ورود به کانادا را ندارند. این افراد را " غیر قابل پذیرش" می نامند. برای کسب اطلاعات بیشتر به تارنمای " مهاجرت و تابعیت کانادا" مراجعه کنید.

زمانی که شما برای فردی از فامیلتان قبول مسئولیت می کنید، تعهد می کنید که او را از نظر مالی برای سه تا ده سال، بستگی به نسبت فامیلی، حمایت کنید. بهمین دلیل باید بتوانید ثابت کنید که برای حمایت او امکان مالی کافی دارید.

ما بعنوان مقیم موقت در کانادا هستیم ولی فرزند ما در کانادا بدنیا آمده، آیا وضعیت مهاجرت ما تغییری می کند؟

خیر. اگر پدر و مادر هر دو اقامت موقت دارند، فرزند آنان بدلیل تولد در کانادا، کاندایی محسوب می شود ولی در وضعیت اقامت موقت پدر و مادر تغییری ایجاد نمی شود.

کاناداهرساله هزاران مهاجر جدید را از طریق فرآیند مهاجرت باآغوش بازمی پذیرد. این مهاجران درغنی ترساختن تنوع قومی وفرهنگی وسلامت اقتصاد کانادا سهم مهمی دارند. فرآیند مهاجرت کانادا پیچیده است. قوانین ومقررات مهاجرت می توانند برای مهاجران جدید وکسانی که مایل به کمک به آنهاهستند، گیج کننده باشند. این جزوه درمورد روش ورود مهاجران به کانادا وحقوق ومسئولیت های آنان، اطلاعاتی رارائه می نماید.

براساس قانون اساسی کانادا، امرمهاجرت مسئولیت مشترک دولت فدرال، استان ها ومناطق میباشد. دولت فدرال کانادا درمورد ایجاد ضوابط برای فرآیند انتخاب خارجیانی که قصد آمدن به کانادا را دارند، تعیین دسته بندی مهاجران، ومشخص کردن افرادی که قابل پذیرش به کشورنبوده ویا مجازبه ماندن درکانادا نیستند، مسئولیت دارد. برنامه استانی نامزد کردن افراد برای مهاجرت، به استان ها ومناطق امکان می دهد که از طریق معرفی کردن افراد مناسب برای نیازهای مشخص دربازارکار، در امر انتخاب مهاجران سهمی داشته باشند. این افراد می توانند برای اقامت دائم اقدام کنند.

آیا مهاجران گروه های متفاوت دارند؟

بله، نمونه ی گروه های مختلف عبارتند از:
مقیم دائم کسی است که برای اقامت دائم اقدام کرده ووضعیت اقامت دائم را اخذ نموده است. زمانی که اقامت دائم را کسب کردید “مهاجرت وتابعیت کانادا” مدرکی که نشان دهنده وضعیت اقامت شماست، بنام کارت اقامت دائم، برایتان صادرمی کند. این کارت را هریچ سال یک بارمی توانید تمدید کنید. براساس "قانون مهاجرت و حمایت از پناهندگان کانادا" شما حق دارید تا زمانی که کارت اقامت دائم دارید به کانادا وارد شده ودر آن بمانید. هنگامی که از کشور خارج می شوید کارت اقامت خود راهمراه داشته باشید.کارت اقامت دائم، مدرک معتبروضعیت اقامت دائم شما در کانادا درزمان ورود به کشورازطریق هوائی، زمینی و یا دریائی می باشد. کسانی که اقامت دائم دارند باید به تعهدات ذکر شده در “قانون مهاجرت و حمایت از پناهندگان کانادا” عمل کنند. برای اطلاعات بیشتر به تارنمای حقوق ومقررات اقامت که در آخرین جزوه آمده است مراجعه کنید.

مقیم موقت کسی است که اجازه اقامت موقت درکانادا را دارد وبا پایان این مجوز کشوررا ترک خواهد کرد. دانشجویان بین المللی، گردشگران و کارگران خارجی موقت ازجمله افراد با اقامت موقت هستند. مقیمان دائم ومقیمان موقت تبعه کانادا نیستند. فردی که اقامت موقت دارد درمقایسه با تابعان ازحقوق وامتیازات کمتری برخوردار است. اونمی تواند بعدازپایان مجوزاقامتش درکانادا بماند مگراین که اقامت دائم ویا تابعیت بگیرد. **پناهندگان وافراد ی که نیازبه حمایت دارند** کسانی هستند که چه درداخل ویا خارج از کانادا ازبازگشت به کشور خودشان بعلت ترس ازخطر ویا شکنجه هراس دارند. بمنظورحفظ سنت بشردوستانه وتعهدات بین المللی، کشورکانادا هرساله هزاران نفرارا تحت حمایت قرارمی دهد. شخص پناهنده براساس کنواسیون ویا پناهنده ی تحت حمایت می تواند وضعیت مقیم دائم گرفته و کارت اقامت دائم دریافت کند.

درکانادا "هینت مهاجرت و حمایت ازپناهندگان" درمورد این که پناهندگی براساس کنواسیون است یا شخص پناهنده نیاز به حراست دارد اتخاذ تصمیم می کند. کسی که تقاضای پناهندگی می کند مقیم موقت نیست.

آیا برای مهاجرت به کانادا احتیاج به وکیل یا مشاور مهاجرت دارم؟

خیر، برای اقدام به مهاجرت به کانادا نیازی به وکیل یا مشاور مهاجرت ندارید. تمام فرم ها واطلاعات لازم را می توانید بصورت رایگان از "مهاجرت وتابعیت کانادا"(CIC)تهیه کنید. راهنمای پر کردن برگ اقدام برای مهاجرت نیز فراهم است.هر کسی که درمقابل دریافت وجه یا هرنوع پرداخت دیگرشما را راهنمایی کرده ویا ازطرف شما نماینده شده ویا ارائه مدارک کند، میبایستی بوسیله یکی ازارگان های حقوقی کانادا ثبت شده باشد. برای اطلاعات بیشتریبه تارنمای"مهاجرت وتابعیت کانادا" که درآخرین جزوه آمده است مراجعه کنید.

بعنوان مقیم دائم چه حقوقی دارم ؟

مقیمان دائم مانند کسانی که در کانادا بدنیا آمده اندازحقوق بسیاری برخوردارند مانند:

- دریافت بسیاری ازمزایای اجتماعی مانند خدمات بهداشتی ودرمانی
- زندگی واشتغال در هرنقطه ی کانادا
- مصون بودن از هرگونه تبعیض براساس نژاد، ملیت وقومیت، خاستگاه، رنگ پوست، مذهب، جنسیت، تمایل جنسی، سن، ومعلولیت روحی وجسمی
- پیروی ازدین خود وحفظ اعتقادات وعقاید
- همچنین شما می توانید بمحض داشتن شرایط لازم، برای اخذ تابعیت کانادا اقدام کنید. قبل از اقدام برای اخذ تابعیت کانادا، افراد بزرگسال میبایستی درطول چهارسال گذشته، سه سال کامل (1095 روز) درکانادا زندگی کرده باشند. فرزندان زیر 18سال شامل این شرط نمی باشند. اگر قبل ازاقدام برای مهاجرت درکانادا زندگی کرده اید شمامی توانید قسمتی ازاین زمان را، مشروط براین که در چهارسال قبل از اقدام باشد، درمحاسبه منظورکنید. از حسابگرروی سایت "مهاجرت وتابعیت کانادا" استفاده کنید تا ازداشتن شرایط لازم اطمینان حاصل کنید. درانتهای این کتابچه، پیوند مرتبط باسایت(CIC)، حسابگر وهمچنین اطلاعات درمورد اقدام برای اخذ تابعیت درج شده است .

بعنوان مقیم دائم بعضی از حقوق شامل شما نمی شودمانند:

- شرکت درانتخابات ویا نامزد شدن درانتخابات
- عضویت درهینت منصفه
- استخدام درنیروهای ارتش کانادا
- داشتن مشاغلی که نیازبه تایید سطوح بالای امنیتی دارد
- ادامه اقامت درکانادا چنانچه بدلیل ارتکاب جرم کیفری محکوم شده وازشما خواسته شده کشوررا ترک کنید

آیا بعنوان مقیم دائم می توانم به کشورهای دیگرسفرکنم؟

بله، ولی قبل ازسفرمی بایستی مدارک لازم راداشته باشید. سفربه برخی از کشورهامستلزم دریافت ویزای گردشگری ویا ویزای غیرمهاجرتی است. برای کسب اطلاعات در مورد لزوم دریافت ویزا، با کنسولگری کشوری که قصد سفربه آن را دارید تماس بگیرید.

بهبتراست برای گرفتن ویزا، مدتی قبل ازسفرتان برنامه ریزی کنید. اگر تابعیت کانادا را دارید ممکن است نیازی به اخذ ویزا نداشته باشید ولی داشتن گذرنامه معتبراز کشوری که تابعیت آن را دارید ضروری است.

قبل ازورود مجدد به کانادا، شما میبایستی کارت اقامت معتبرویا مدرک دیگری را که نشان دهنده اقامت دائم شما باشد، نشان دهید. این قانون همه افراد خانواده حتی کودکان را شامل می شود.

بعنوان مقیم دائم ، شما میبایستی با گذرنامه کشورخودتان سفرکنید و برای سفربه کشورهای دیگر شرایط دریافت ویزای شما براساس تابعان کشورخودتان خواهدبود نه براساس اقامت شما درکانادا. شمانمی توانید به عنوان تبعه کانادا سفرکنید.

من دربرنامه استانی نامزدی افراد برای مهاجرت به

نوااسکوشا پذیرفته شده ام وضعیت مهاجرت من

چیست ؟

شمااولین مرحله ازدومرحله ی واجد شرایط شدن برای اقامت دائم را گذرانده اید. زمانی که دراین برنامه نامزد شدید می توانید برای اخذ اقامت دائم از طریق اداره "مهاجرت وتابعیت کانادا" اقدام کنید. دادن وضعیت اقامت دایم به افراد درحیطه اختیارات دولت فدرال است.